

Periform[®] +

Instruction Manual – GB

Mode d'emploi – FR

Gebrauchsanweisung – DE

Manual de Instrucciones – ES

Handleiding – NL

Bruksanvisning – SW

Bruerveiledning – NOR

Käyttöohje – FIN



inner strength, outer confidence

Indikasjoner:

Benyttes som en intravaginal probe i behandlingen av stress, urge (overaktiv blære) og blandingsinkontinens sammen med elektrostimulatorer og EMG biofeedbackapparater godkjent i følge EN60601-01.

**Til én-pasients bruk, kan brukes flere ganger av samme pasient.
Brukes som anvist av din terapeut.**

Kontraindikasjoner og forsiktighetsregler:

BENYTTES IKKE:

Kontraindikasjoner gjelder dersom proben benyttes sammen med elektrostimulering:
Dersom bruker benytter hjerte pacemaker • Dersom bruker er gravid
• Hvis pakningen er brutt (gjelder også ved bruk sammen med biofeedback)
• Dersom en infeksjon, vevsskade eller et operasjonssår er påvist/ikke leget
• Under menstruasjon (hygienemessige årsaker) • Dersom brukeren har karcinom i elektrostimuleringsområdet.

FORSIKTIGHETSREGLER:

Forsiktighet utøves ved bruk sammen med elektrostimulering ved endret eller redusert vevsensibilitet • Dersom bruker er eller har vært rammet av epilepsi. Søk råd hos lege. • Benyttes med forsiktighet dersom benyttet sammen med utstyr som kan gi en utgående effekt på 2mA r.m.s./cm² eller høyere. Dersom tvil, kontakt enten utstyrsleverandør eller medisinsk ansvarlig. Avslutt bruken dersom irritasjon eller ubehag oppstår. Søk råd hos din terapeut.

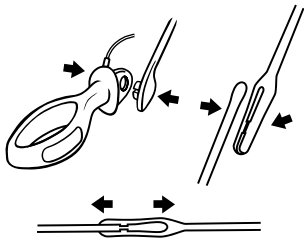
Rengjøring

- Vask proben forsiktig i vann med litt såpe.
- Skyll nøye med rent vann og tørk.
- Gjenta dette etter hver bruk, tørk nøye før du oppbevarer den i posen.
- Bruk ikke kokende vann.

Avhending:

- Når du ikke skal benytte proben mer:
- Vask den nøye og kast den som spesialavfall.

Figur 1



Brukerveiledning: VIKTIG:

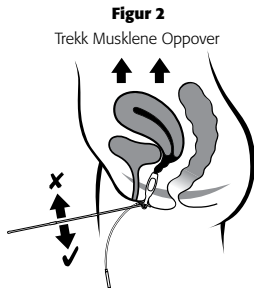
- Før første gangs bruk: Vask proben forsiktig i vann med litt såpe. Skyll og tørk som nevnt på forrige side.
- Ta litt KY gel (søm følger med) eller tilsvarende, på tuppen og på metalldelene av proben. Dette letter innføringen og fører til god kontakt.
- Dersom du benytter bekkenbunnskontraksjonsindikatoren, fest denne til proben som vist på figur 1.
- Før proben inn i skjeden i en "øst/vest"-retning, dvs. slik at metallsidene er plassert ut mot hoftene. Trykk ikke proben for langt inn. Den ytterste delen skal sitte bekvemt utenfor skjedeåpningen.
- Påse at elektrostimuleringsapparatet / biofeedbackapparatet som skal anvendes er avslått. Sett probens kontakter fast i apparatets kabler, og bruk den deretter slik som din terapeut har foreslått. Apparatets kabler har en rød og en sort plugg. Det er likegyldig hvor du kobler disse til i probens ledninger.
- Når behandlingen er ferdig, slå av apparatet, koble fra kablene, og ta proben forsiktig ut. Ikke dra i kablene.
- Vask, tørk og oppbevar proben slik som beskrevet i instruksjonen under "rengjøring".

Bekkenbunnskontraksjonsindikatoren:

Dersom du kobler den vedlagte bekkenbunnskontraksjonsindikatoren sammen med Periform+ proben, kan den vise hvordan en oppnår en korrekt kontraksjon. Indikatoren og Periform+ proben kan brukes alene eller sammen med elektrostimulering / biofeedback. Når bekkenbunnsmuskulaturen kontraherer korrekt, vil indikatoren bevege seg/peke nedover (V). Når den beveger seg oppover/peker oppover, indikerer det en feil sammentrekning av muskulaturen, som vist i figur 2.

Funksjoner og fordeler med bekkenbunnsindikatoren er:

- Viser styrken og varigheten av så vel viljemessige kontraksjoner og kontraksjoner som oppnås ved stimulering. Stimulerte sammentrekninger kan forsterkes med viljestyrte sammentrekninger, hvilket resulterer i en økning av den nedadgående bevegelsen.
- Indikerer et behov for å bruke stimulering for å styrke en svak bekkenbunn (dvs. du ser kun en svak bevegelse eller ingen bevegelse ved bruk av indikatoren).
- Lærer deg knipeteknikker
- Påvise fremgang etter en tids trening av bekkenbunnen.



Specifications

Materials:

Probe body: High Impact Polystyrene

Electrodes: Medical Grade Stainless Steel

Cables: PVC over copper tinsel conductors

Weight: 19g including cables

Cable Length: 340mm

Dimensions: Length 94mm Width: 34.7mm

Connectors: 2 x 2mm diameter sockets

Electrode Surface Area: 4.9cm² per electrode

'In Use' product lifetime: 6 months



Notes



For more information on this and other products in the NEEN range please visit: www.neenpelvichealth.com

NEEN is part of the Mobilis Healthcare Group
100 Shaw Road, Oldham, Lancashire, OL1 4AY
Tel: +44 (0) 161 925 3180
Fax: +44 (0) 161 627 4401
Email: neen@mobilishealthcare.com



inner strength, outer confidence